

TORONTÁL

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obiljeva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:	Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	

LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

Nézeteltérések a kormánypártok között a jegyzői változások miatt.

Beograd, márc. 2.

A politikai élet ma délelőtt is meglehetősen nyugodt volt. A parlamenti klubok és a folyosók esaknem teljesen üresek voltak, esupán a demokrata-klubban mutatkozott némi élénkség.

Davidovity a délelőtt folyamán hosszasan tanácskozott Groll Milán és Timotievity Koszta képviselőkkel, akiknek tárgyalásával kapcsolatosan olyan hírek terjedtek el, hogy megingott a demokrata-párt egysége.

Groll Milán a tanácskozások be-

fejezése után fogadta a „Torontál” munkatársát, aki előtt kijelentette, hogy a demokrata-pártban felmerült ellentétkeiről szóló hírek minden komoly alapot nélkülöznek.

Ugyancsak a délelőtt folyamán Makszimovity Bózsó belügyminiszter felkereste Pasity miniszterelnököt, akivel a belpolitikai helyzetről folytatott beszélgetést.

Hir szerint, a tanácskozás során szóba kerültek a vajdasági jegyzői változások, amelyek miatt állítólag ellentétek merültek fel a radikális és a független demokrata-párt között.

Millerand támadja Herriot békepolitikáját.

Marseilles, márc. 2.

Millerand, volt köztársasági elnök, a nemzeti republikánus liga diszebedjén Marseillesben nagy beszédet mondott, amelyben Herriot békepolitikáját támadta. A város polgármestere, aki köztársasági szocialista, röpecedulákat osztogattatott

a vacsora után Marseilles utcáin, melyekben Millerandról azt állította, hogy a köztársaság és a munkásnép árulója.

Az eset a politikai körökben nagy feltűnést és élénk visszhangot keltett.

Tömegével érkeznek a részvétnyilatkozatok Ebert özvegyéhez.

Herriot és Doumargue, a francia állam nevében részvéttáviratot intéztek Ebert özvegyéhez, egyúttal pedig felkeresték a párisi német nagykövetet, aki előtt szintén részvéttüket fejezték ki.

Briand egy párisi lapban azt írja Ebertről, hogy egyike volt a legmérsékeltőbb és leghiggadtabb ítélőképességű politikusoknak, akiket életében valaha ismert.

Hughes a „Newyork Herald” hasábjain foglalkozik az elhunyt államférfiival, akiről azt írja, hogy nemzetének pártatlan és igazságos vezetője volt.

Ebert özvegye különben tömegével kapja a kondoleáló táviratokat a világ minden részéből. Többszerre rug a különféle testületek, politikusok részvétnyilatkozata.

Elfogadták Franciaországban az új pénzügyi törvényt.

Páris, márc. 2.

A hetek óta tartó nagy politikai küzdelem ma ért véget.

Hohenzollern Ebert örökében.

Berlin, márc. 2.

Alighogy behunyta a német birodalom elnöke, Ebert a szemét, máris megidült a nagy küzdelem az elnöki szék után.

Az eddigi megállapítások szerint, Marx kancellárnak és Luthernek

A kamara ugyanis 239 szavazattal 228 ellen elfogadta az új pénzügyi törvényt.

vannak a legtöbb kilátásai az elnöki székre.

A német nemzetiek körében azonban teljes bizonyossággal jelentették ki, hogy mindent elkövetnek, hogy a volt német trónörökös kerüljön a birodalmi elnöki székbe.

Letörték a kurd felkelést.

Angora, márc. 2.

A kurdok mozgalma teljesen elnyhlt és minden jel arra mutat, hogy Törökországban a belső forrongás rövidesen megszűnik. A forradalom vezeterei között nézeteltérések merültek fel, melyek mindinkább elmélyülnek. Egységes ve-

tés hiányában súlyos vereségeket szenvedtek és a most folyó csatározások is a kormányesapatok fölényét domborítják ki.

A városok lakossága egyre-másra tagadja meg az engedelmességet a kurd felkelőknek és kurirok útján biztosítják a kormányt hűségükről.

A vatikáni SHS követ holnap elutazik Beogradból.

Beograd, márc. 2.

Szmodlaka vatikáni SHS követ ma a konkordatum ügyében Pasityval és Nincsiyyel tárgyalt. A követ újabb instrukciókat kapott a vatikánál folytatandó tárgyalások befejezésére. Szmodlaka dr. holnap utazik vissza Rómába.

A Szerb Nőegylet estélye.

Becskerek, március 2.

A Szerb Nőegylet március 7-iki estélye nagyszabásúnak ígérkezik. A próbákat már befejezték és most a diszletek összeállításán fáradoznak. A diszletek Gedeon Sándor, városunk kiváló festőművésze tervei szerint készülnek, annak saját vezetése mellett. Az egyes táncszámokat a helybeli filharmonikus zenekar Ripka Imre zenetanár-karmester vezetésével kíséri. A műsor utáni tánchoz a zenét Rác Péter zenekara szolgáltatja. A műsor a következő: 1. A két szórakozott, bóhozat 1 felvonásban. Irta A. Kotsebue. Szereplők: Ezredes Petrovity János; Sarolta, leánya Szimity Olga; kapitány Jankovity Miliszav; Dragutin, fia Pavlovity Sáca. 2. Weber: Rondo Brillant, előadja zongorán Milovanovity Rózsika. 3. Élőképek: Titok, Barajevac Beba és Vukov Deszanka; Január, Szubity Beba és Milovanovity Rózsika; Görögök, Popov Jagoda és Beba Szta-kity; Hollandok, Ility Dara és Cvetkov Nada; Táncosnő Barajevac Olga; Gladiátorok: Indulás a harcba, az ütközet, a hős halála. Szünet. 4. Intermezzo, táncolja Dimitrijevity Milena és Pavlovity Sáca. 5. Klasszikus kvartett, előadják a filharmonikus zenekar tagjai. 6. Keleti motívumok, táncolják Dimitrijevity Milena, Boskovity Zagorka, Barajevac Beba, Vukov Deszanka és Barajevac Olga.

Jegyek elővételben a Balkán Bioskopban már kaphatók, az első előadásra azonban már csak mérsékelt számban.

Junius 8-ikán lesznek a munkásbiztosítói választások

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerek, márc. 2.

A becskerei munkásbiztosító pénztár területén mint már jelezte a „Torontál”, rövidesen kiadják az autonom választásokat, amellyel visszaáll a pénztár önkormányzata. A választások elrendelésével most foglalkozott a pénztár igazgatósága és úgy döntött, hogy azokat junius 8-ikára írja ki.

Ez alkalommal negyvenöt-negyenöt munkás és munkaadó tagot választanak, akik a tagok köréből megválasztják aztán a vezetőséget, a felügyelő bizottságot és a zagrebi központi igazgatóságba delegálandó tagokat.

A választás proporcionális lesz. Szavazati joga van a pénztár minden munkaadó vagy alkalmazott tagjának, aki tizennyolcadik életévét betöltötte és SHS állampolgár. A választást a becskerei pénztár kerületének minden nagyobb ipari helységében, számszerint mintegy harminc községben tartják meg. Tájékoztatásul közöljük, hogy a becskerei pénztár körzete egész Északbánságot magában foglalja, délen pedig Debeljácsa határáig terjed.

Az igazgatóság — értesülésünk szerint — foglalkozott még a Székely Ernő nyugdíjazása folytán megüresedett számtanácsosi állás betöltésével is, melyre Krizsanov Pája városi főszámvevőt választotta meg.

TÖZSDE

Március 2

Beograd. (Zárlat.) Budapest 865, Bukarest 3025, Páris 30520, Berlin 1495.

Zürich, Berlin 123-9, Budapest 72, Newyork 520 és egynegyed, Milánó 2098 és háromnegyed, Prága 1543 és háromnegyed, Wien 73-3, Warsó 100 és egynegyed, Bukarest 255, Szófia 377 és fél, Beograd 830, London 2480, Páris 2665.

Budapest. A gabonapiacra ismét erőteljes az áremelkedés. Buza 600, rozs 480-485, sörárpa 480-490, zab 430-440, tengeri 265-270.

Miskovity Gyuró főszolgabíró jubileuma.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerek, március 1.

Ritkaság, lelkileg felemelő ünnepség zajlott le tegnap délelőtt a vármegyeháza nagytermében. A becskereki járás érdemes főszolgabírójára, Miskovity Gyuróra, aki messze a megye határain túl is közismert puritán-ságáról, kiváló közigazgatási szakértelméről, jó szívéről, most ünneplte közszolgálatba lépésének negyvenedik évét.

A gondolkodó emberek előtt világos, hogy mennyi munkát, gondot, energiapazarlást, felörlött idegeket jelent ez a negyven év. És hogy mindezek dacára mennyi egészséges, jó ösztön, kedves közvetlen vonása kell, hogy legyen az ünneplott Miskovity főszolgabírónak, bizonyítja az, hogy ez a negyven év csak önzetlen tisztelőket, őszinte jóbarátokat szerzett neki, akik siettek baráti szívet, meleg együttérzéssel résztvenni örömeiben.

A megyeháza nagyterme tizenegy órára zsúfolásig megtelt ünneplőkkel, akik között ott láttuk a politikai és közélet minden vezetőférfiát: Bózsity Vladisláv főispáni titkár, Raity Sztaniszláv alispán, Alekszity Bogoljub polgármestert, Jankovity Koszta kereskedelmi és iparkamarai elnököt, Raity Tósó képviselőt, Kovacevity Dusan kerületi egészségügyi felügyelőt, Bogojevity Ivica pénzügyi tanácsost, Mirkov Petár tanügyi inspektort, Pletkovity Ilija államépítészeti hivatali főnököt és még sok másokat.

A pont tizenegy órakor megjelenő jubiléum szinte szünni nem akaró taps és éljenzés fogadta, amely után Bózsity Vladisláv főispáni titkár a főispán és a főispáni tisztviselőikar nevében üdvözölte az ünneplottat. Majd Raity Sztaniszláv alispán a megye nevében üdvözölte meleg szavakkal Miskovity főbíró, akit ezután még Cseleketity Zdravko szolgabíró a szolgabírószék tisztikara, Alekszity Bogoljub polgármester pedig Becskerek város tanácsa nevében köszöntött közvetlen, szíves szavakkal. Milicsity Emil lazarevói jegyző a központi járás jegyzői nevében, Bogosán Vászka bejegyzésvetidjuradji községi bíró pedig a községek nevében üdvözölte jubileuma alkalmával a népszerű főbíró.

Az üdvözlésekre ezután az ünneplott felelt egyszerű, keresetlen szívből jövő szavakkal. Majd az ajándékok átnyújtása következett. A főispáni hivatal egy iparművészeti beccsel bíró remek íróasztalkészletet. A jegyzői kar egy hat személyre szóló ezüst teaszervizet, egy ezüst tálcát nyújtott át, amelybe az összes járási jegyzők neve van belevésve és egy arany kronométert aranyláncsal. A főszolgabírói hivatal tisztikara pedig egy emailozott ezüst cigarettatárcát nyújtott át emlékül és tisztelete jeléül. Ezzel a délelőtti ünnepség véget ért.

Délután egy órakor százötven terítékű társasbéd volt a Kaszinóban az ünneplott tiszteletére, amelyen a társadalom minden rétegéből voltak résztvevők vallásra és fajra való tekintet nélkül.

Az első felköszöntőt a királyra Bózsity Vladisláv főispáni titkár mondotta. Zupkovity Pável dr. megyei főjegyző a gyöngélgédő alispán megbízásából a megye nevében köszöntette fel az ünneplottat és felolvasta a kormány táviratát, amely szerint a király Miskovity Gyuró főszolgabírót érdemei elismeréséül a Szent Száva rend IV. osztályu keresztjével

Március hatodikán ül egybe a szkupstina.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, márc. 2.

Mint rendszeren a fontosabb események bekövetkezése előtt a politikában teljes szélesend szokott beállani. A legfontosabb esemény a közel jövőben a szkupstina egybehívása, amely március 6-ikán, pénteken fog végbemenni.

A klubok ülései.

A tegnapi nap folyamán sem a szkupstinában, sem a miniszterelnökségen nem történt fontosabb esemény. Csapán Pasity miniszterelnök konferált néhány miniszterrel reszortügyekről.

A politikai élet tulajdonképpen a holnapi nappal kezdődik meg, amikor a demokraták főbizottsága ülést hívott egybe a politikai helyzet megvitatására. Ugyancsak a demokrata főbizottság fogja az anyagot előkészíteni a demokrata klub március 5-iki ülésére. Március ötödikén különben még néhány parlamenti klub fog ülést tartani.

A legnagyobb érdeklődés azonban a demokrata-klub ülését előzi meg, mert ezen vitatják meg a nemzeti megegyezés blokkjával előkészített megegyezést.

A radikális-klub még nem hívta egybe tagjait. Valószínűleg csak március 7-ikén vagy 8-ikán lesz ülése. Ugyanakkor fog ülést tartani az állami bizottság is, amely végleg megállapítja a választási főbizottságok hivatalos jelentései alapján az új országgyűlési képviselők névjegyzékét.

A zágrebi lapok Radies magatartásáról.

Zágrebi jelentések szerint, a politikai helyzet egyelőre szintén stagnál. Radiesék pártjában már nincs az az agresszivitás, mint még rövid idő előtt.

A párt soraiból származó hír szerint, Radiesék állítólag biztosítókat adtak Davidovitynak, hogy sem beszédeikben, sem lapjaikban nem fogják ezentúl érinteni a király nevét. A párt, több mint bizonyos, most már az állam manarchisztikus berendezkedése mellett foglal állást.

A horvát paraszt köztársasági párt és a horvát egyesülés pártja március 4-ikén konferenciát tart, amelyen megvitatják a nemzeti egyesülés blokkja által hozott határozatokat. A két horvát párt ezeket a határozatokat el is fogja fogadni.

A horvát egyesülés pártjának egy képviselője kijelentette, hogy ők nem követelik az alkotmány revízióját, csak azt akarják, hogy a további fejlődés során módosítsák az alkotmányt már meg nem felelő rendelkezéseit. Azzal a ténnyel, hogy a párt elismeri a nemzeti megegyezés blokkjának határozatait, egyúttal az ország manarchisztikus berendezése mellett foglal állást.

A Hrvát utolsó száma különben foglalkozik ezzel az aktuális kérdéssel és megjegyzi, hogy már a múlt év folyamán Radies és Petrovity Nasztáz tárgyalásai folyamán az angol típusu manarchisztikus berendezkedés mellett foglaltak állást.

A becskereki kereskedők egyesülete a vasárnapi munkaszünet mellett.

Döntöttek az üzleti záróra ügyében.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerek, márc. 2.

A becskereki kereskedők és gyárosok egyesülete vasárnap délután Jankovity Koszta elnöklete alatt ülést tartott a Lloyd nagytermében, melynek napirendjén a kereskedőket, gyárosokat, iparosokat és a nagyközönséget egyaránt érdeklő ügy, az üzleti záróra kérdése szerepelt.

Sztanojlovity Sándor egyesületi titkár, a kamara kereskedelmi szekciójának ez ügyben hozott előterjesztését ismertette, amelyben a tíz órai munkaidő bevezetését javasolja. A meghosszabbított munkaidőt a tervezet szerint úgy osztanák be, hogy az reggeli hat és esti nyolc óra közé esne. Egész napi munkaszünetet, illetve zárvatartást határoztak el a vasárnapokon, kivéve azokat a vasárnapokat, amelyek országos vásár van. Vid napján (július 28-án), az állam megalakulásának évfordulójára (december 1-ére), mindkét karácsony, húsvét és pünkösd első napjára, valamint minden év január elsejére, újévre.

tüntette ki. Majd Jankovity Koszta, Nadaski Gyuró és dr. Raity Tósó felköszöntői után a jubiléum főszolgabíró emelkedett szólásra és meleg szavakkal őszinte szívet köszöntö

A félnapos, vagyis délutáni zárvatartás mellett foglaltak állást mindkét vallás karácsony, húsvét és pünkösd ünnepének második napjára. Két órai zárvatartás (délelőtt 10—12-ig) mellett döntöttek Krisztus menyebemenetelére, Urnapjára, a király születésnapjára (december 17-ére) és Ciril és Method ünnepére vonatkozólag.

A javaslatban végül kéri a kormányt, hogy a munkaidő tekintetében felmerülő vitás kérdések eldöntésére második fórumnak ne az inspekcióját radat, hanem a másodfoku iparhatóságot, harmadfokúknak pedig a szociálpolitikai minisztérium helyett a kereskedelemügyi minisztériumot jelölje ki.

Az ülés résztvevői egyhangulag elfogadták és magukévá tették a kamara kereskedelmi szekciójának előterjesztését és elhatározták, hogy azt határozati javaslat formájában azzal a kérelemmel továbbítják az illetékes köröknek, hogy az üzleti záróra ügyét ennek megfelelően rendezzék.

meg az összes résztvevőknek a jóleső megemlékezést.

Az ünneplő közönség a leglelkesebb hangulatban késő estig maradt együtt.

Riport a régi Becskerekről.

1895 március 2.

A Torontálmegyei Gazdasági Egyesület székhelyét Kikindáról Becskerekre helyezte át.

Lampe Anna tizenöt éves kis lányt Flaubert puskával súlyosan megsebesítették ismeretlen tettesek az utcán. A leány örökre nyomorék fog maradni.

Az Első Démagyarországi Gépgyár, Vas- és fémöntőde R.-T. közli a mérlegét, amelyben 5543-78 forint nyereséget mutat ki 125 000 forint részvénytőkével szemben.

1905 március 2.

Az inséges munkások számára ma két levesosztó konyha nyílt meg. Egyik a Vásár-téren, másik a Temesvári-utcában.

A esendőrség új típusu egyenruhát kap.

Jezovics Gyula dr. módosi ügyvéd agyonlőtte magát.

Bánsági buza 20-25—20-45, tengeri 15-55—15-75.

HIREK

— márc. 2.

A bácsmegyei alispán Becskereken. Kosztity, Bácsmege alispánja, tegnap átutazóban Becskereken tartózkodott és ma folytatta útját Titelre, ahová hivatalos ügyei szólították.

Személyi változások a közigazgatási karban. Milakovity Koszta szeleusi jegyzőt a belügyminisztérium Uzdinra, Fara Vasza uzdini jegyzőt pedig Szeleusra helyezte át. Ezzel egyidejűleg Vase Josif banatski-despotováci segédjegyzőt felmentette állásától és helyébe Marjanovity Csedomirt nevezte ki.

Jovanovity Iván a nyomdászok március 7-iki vig-estélyén kupléival és parkettáncával fog bemutatkozni Becskerek közönségének.

Kolos Janka hangversenye. Március negyedikén, szerdán este tartja Kolos Janka ismert becskereki hegedűművész idej hangversenyét Opermann Sztaniszláv zongoravirtuoz közreműködésével. A hangversenyre nívós és változatos programot dolgoztak ki, mely teljes egészében a következő: 1. Händel-Hubay: Larghetto, előadja Kolos Janka. 2. a) Mozart: Sonate Es-dur, 1. Adagio, 2. Menuette, 3. Allegro, b) Bach-Stradal: Grosse Prelude und Fuge-Dam, előadja Opermann Sztaniszláv. 3. Spohr: Koncert in Form einer Gesangscene, előadja Kolos Janka. 4. a) Hubay: Unter ihrem Fenster, b) Cui: Notturino, c) Brahms: Wiegennied, előadja Kolos Janka. 5. a) Mac Dowell: Au Coeur de Bois, b) Mendelssohn-Liszt: Auf Flügeln des Gesanges, c) Opermann: Tabatier, a musique, d) Opermann: Hebraische Fantasie, előadja Opermann Sztaniszláv. 6. Wieniawsky: Polonaise de Concert D-dur, előadja Kolos Janka. A hangverseny a Chevra-ház nagytermében lesz. Jegyek elővételben Mangoldnál kaphatók.

Mit jövedelmezett a vásár a városnak. A két napig tartó országos vásár helypénzben 39436 dinárt jövedelmezett a városnak.

Egy magyar karmester párisi sikere. Párisból jelentik: Tittel Bernát magyar karmester tegnap este vezényelte Strauss Richárd „Alpesi szinfónia” című művet, melyet ezuttal először adtak Párisban. Az egybegyűlt nagyszámú és előkelő közönség, amely főleg zeneértékből állott, nagy lelkesedéssel tapsolt a kitünő magyar karmesternek és a kiváló zenekarnak.

Helyszini bírósági szemle Dragutinovón. A becskerekai törvényszék büntető tanácsa folytatólagos tárgyalásokban már hosszabb ideje foglalkozik Cucity Tóso és Cucity Dragolyub dragutinovói (karlovai) földművesek bűnügyével. A két földműveslegény összeveszett öccsével, Omérrel, akit a veszekedés hevében olyanira elverték, hogy súlyos belső sérüléseket szenvedett. A vád azonban nem e körül forog, hanem lopást említi fel a bűnügyi eljárás alapjától. Omért ugyanis azért verték meg, mert bátyjának földjéről, melyet ő a magáénak vall, különféle terményeket szállított el. A bonyolult perben többiben volt már a tárgyalás, mivel azonban a vádlottak szerepét nem sikerült teljesen tisztázni, a tanács helyszini tárgyalást rendelt el. Ma utazott ki Bunity Ivó vezetésével a büntető tanács, amely a helyszinen fogja lefolytatni a tárgyalást.

Elfogták a kilincstolvajt. Napok óta érkeznek panaszok a rendőrségre, hogy ismeretlen tettesek lecsavarják a kapuk meglehetősen értékes képviselő rézkilincseit. A rendőrség végre ma reggel a Pupinova-tetőcában éppen tetten érte Megyesi József 26 éves muzsljai legényt, amint a Bence-ház kapujáról esavarta le a kilincset. A rendőrség a vállalkozó legényt letartóztatta és kihallgatja, hogy hol értékesítette az eddig ellopott rézkilincseket.

Főtárgyalás a törvényszéken. A becskerekai törvényszék büntető tanácsa legutóbbi főtárgyalásán Mijajev Dusan ninesityevói (párdányi) földműves bűnügyével foglalkozott, akit azzal vádolt az ügyész, hogy román határőröktől, SHS kettő-birtokosok földjéről lopott terményeket vásárolt meg. A tárgyaláson több tanút hallgattak ki, akiknek vallomásaival azonban még nem látta beigazoltnak a bíróság a vádat, ezért újabb tanúk beidézését és kihallgatását rendelte el.

A becskerekai Hazai Malomipar R. T. új igazgatója. Weisz Dávid, az osztrák gőzmalom r.-t. igazgatója, megváltik állásától és Becskerekre költözködik, ahol átveszi a távozó Deutsch Emiltől a Hazai Malomipar R.-T. itteni telepének a vezetését.

Köszönetnyilvánítás. A tanítónők és óvónők egyesülete ezton is mond hálás köszönetet mindazoknak, akik a minapi báljuk sikeréhez hozzájárultak.

A kamara a gyors áruszállításért. A becskerekai Szerb Kereskedelmi Részvénytársaság memorandumot adott be a helybeli kamarának, amelyben kifejti, hogy munkáshiány miatt késedelmesen továbbítják az áruküldeményeket, aminek folytán a kereskedőket nagy károsodás éri. A kamara lépéseket tett az anomáliák megszüntetése végett, aminek eredményessége felett, arra való tekintettel, hogy a vasúti hatóságoknak is érdekük az áruszállítás gyors lebonyolítása, nincs okunk kételkedni.

Átszállították a gyásházba Ebert holttestét.

Heidelbergben temetik el az elhunyt birodalmi elnököt.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Berlin, márc. 2.

Ejféli tájban szállították át Ebert birodalmi elnök holttestét a Westszanatóriumból a Wilhelm-Strassen lévő lakására. Elöl lovasrendőrök egy szakasza haladt, majd a birodalmi őrség egy százada következett, amelyet a gyászkoesi követett. A halottaskocsi mögött a család haladt és a birodalmi miniszterek. A gyászmenetet lovasrendőrök zárták be. A késő éjjeli órák dacára, ezekre rugó tömeg kísérte a menetet a brandenburgi kaputól a családi gyásházáig, melynek kapuja előtt egész éjjel nagy tömeg hullámzott.

A holttest átszállításánál felvonult kétezer szocialista, fákllyakkal és gyászlobogókkal, hogy kifejezze ezzel a párt mély részvétét az elhunyt pártvezér iránt.

A birodalmi kormány az esti órákban ülést tartott, amelyen a temetéssel kapcsolatos ügyek felett határozott. A minisztertanács úgy

döntött, hogy Ebertet a birodalom halottjának tekinti és az állam gondoskodik eltemetéséről.

A birodalmi pártok ugyancsak az esti órákban pártközi konferenciára ültek össze, amelyen arról határoztak, milyen formában vegyen részt a birodalmi gyűlés Ebert birodalmi elnök temetésén. A konferencia kívánsága az volt, hogy a felravatolás a birodalmi gyűlés üléstermében történjék meg, a család kérelmére azonban ettől eltekintettek.

Ebert temetése szerdán délután lesz az elnöki palotából. A gyásházánál Marx kancellár mond beszédet és bucsuztatja el a birodalmi elnököt. A gyászmenet ezután a potsdami pályaudvarra indul, utközben azonban megáll a birodalmi gyűlés bejáratánál, ahol a népképviselő nevében több pártvezér fog bucsu-beszédet tartani.

A holttestet szállító különvonat szerdán este hét órakor indul Heidelbergbe, Ebert szülőhelyére, ahol csütörtökön délelőtt megy végbe a temetés.

Az igényelhető lakóhelyiségek makszimálisát kérik a háztulajdonosok.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskekerek, márc. 2.

A becskerekai háztulajdonosok egyesülete március elsejére, vasárnapra rendkívüli közgyűlést hívott össze a Klub-kávéházba, melyet azonban a tagok csekély számban való megjelenése miatt, határozatképtelen lévén, nem tarthattak meg. Rendkívüli közgyűlés helyett, vezetőségi ülést tartottak, amelyen döntöttek a napirendre tűzött kérdés felett.

Mint már közölte a „Torontál”, a vasárnapi ülésen határozati javaslatot készítettek hozni, melyben arra az esetre, ha az új lakástörvényben nem állítják vissza a háztulajdonosok korlátozás nélküli szabad rendelkezési jogát, a lakócsere engedélyezését kérték volna. Erre azért lenne szükség, mert így a felek indokolt esetekben cserélhetnék bér-

lőiket és viszont a háztulajdonosukat és nem volnának kénytelen egy házában lakni olyanokkal, akikkel képtelenek békésen megférni.

A vezetőségi ülésen elhatározták, hogy a javaslatot kiegészítik azzal, hogy a bérlehető helyiségek számát a bérelő családjának nagysága szerint maximálják és hogy olyan esetekben, amikor a megengedettnél nagyobb lakásokat foglalnak le, kötelezővé tegyék a lakócsereket.

Az előterjesztést még a mai nap folyamán továbbítják a háztulajdonosok egyesülete központjának azzal a kérelemmel, hogy a kérdésnek ilyképpen való rendezése érdekében tegyen lépéseket. A központ válaszána beérkezése után újabb közgyűlést hív össze a vezetőség, amelyen közli az intervenció eredményét.

Ehségstrájkoló kommunisták.

Zágrebból jelentik, hogy a rendőrség által letartóztatott Politzer István és Madrasz Antal kommunista diákok ehségstrájkot kezdtek, hogy a hatóságokat ügyük gyors lefolyására kényszerítsék.

Új optikai üzlet Becskereken. Megbízhatóságáról harminc év óta az egész Bánát közönsége előtt ismeretes Schwab Albert becskerekai óra- és ékszerárúháza. Schwab mint a világhírű szegedi Brauswetter tanítványa általános elismerést vívott ki elsőrangú fali és zsebóráival, precíz javító munkájával, nemkülönben a modern és izléses ékszerek bő választékával. A cég most új üzletágat nyitott: az optikát. Schwab Albert raktáron tartja az egyszerű és finomgyártmányú szemüvegeket, valamint az olcsó és díszes keretek minden fajtáját. A cég eddigi hí-

neve teljes garancia arra, hogy ez az új üzletága is fel fog virágozni és lelkiismeretesen fogja szolgálni a közönség érdekeit.

* **A földbirtokosokra és gazdákra rendkívül jelentőséggel bír,** hogy a Velikibecskekerek Olajgyár az idén ősszel ismét nagy méretekben fölveszi üzemét s így szüksége lesz nagyobb mennyiségű olajmagvakra, nevezetesen repcére. A repcetermelés tudvalevőleg sokkal több hasznot hajt, mint más gabonanemű s így a gazdáknak érdeke, hogy nagyobb mennyiségben repcét termeljenek, amelyet most könnyen elhelyezhetnek. A gyár föl hívja ezért a gazdákat, hogy földjeiken az idén nagyobb mennyiségű repcét vessenek, amelyet a gyárnál előnyösen értékesíthetnek. Az érdeklődő gazdáknak minden bővebb részletre teljes felvilágosítást nyújt az Olajgyár igazgatósága, Velikibecskekereken.

Új kamarai illetékek. A kereskedelemügyi minisztérium jóváhagyta a becskerekai kamara plenáris ülésén részben felemelt új kamarai illetékeket. A határozat szerint a jövőben cégbejegyzési bizonyítványért tíz dinár, kiviteli és behozatali bizonyítványért 30 dinár, áruszármazási bizonyítványért 20 dinár, vámkedvezményre vonatkozó igazolványért 30 dinár, külföldi utazáshoz szükséges igazolványért 20 dinár, külföldi szakmunkások beutazásához szükséges igazolványért 30 dinár, valamelyik cég anyagi helyzetéről kért információért 15 dinár, kamarai intervencióért 25 dinár, utazók, kereskedők, iparosok és gyárosok személyazonossági igazolványáért 25 dinár és végül alkalmazottak 25 éves megszakítás nélküli működését igazoló dokumentum kiadásáért 25 dinár illeték fizetendő.

Földrengés az Unióban. Newyorkban és a környékén ma reggel erős földrengést észleltek. Egy ember, aki az egyik állomáson veszteglő vonat perronján állott, kiesett a kocsiból oly szerencsétlenül, hogy szörnyet halt. A földrengés nem okozott jelentős anyagi kárt.

Felmentett és kinevezett képviselőstültek. A belügyminisztériumból ma leirat érkezett Torontál-Temes megye vezetőségéhez, melyben közli, hogy Velikakikinda képviselőstületét felmentette és helyébe új tagokat nevezett ki. Hasonlóképpen felmentette és kinevezett Szlovaeskaaradácson négy, Novaszáresán pedig két képviselőstületi tagot. Együttal elfogadta Müller Jakob supljajai albiró és Jakob Pál esküdt lemondását és helyükbe Kuví Miklóst, illetve Stummer Jakobot nevezte ki.



Éljen a király. Jackie Coogan, a világ kedvencének monumentális mesterműve, két részben de egy előadás keretében. A kis Jackie eddigi filmjei meghatározó kedves történetek, melyeknek soha nem látott báját kölcsönözött közvetlensége és tiszta művészete. Az éljen a király, az első monumentális Jackie Coogan-film, hol báját és érdekességét pazar fényes kiállításban érvényesíti. — **Hétfőn és kedden láthatjuk a Balkán Bioskopban,** hogy nemcsak kedves, de királyi és méltóságteljes is tud lenni ez a kis 9 éves esodagyermek.

A kladóhivatal telefonja — 21.
A szerkesztőség telefonja 281.

A lahorei lázadás ítélete.

London, márc. 2.

A lahorei lázadásban résztvevő egyének fölött az indiai főtörvényszék ma mondta ki az ítéletet. Öt vádlottat halálra ítélték, tizenegyet életfogytiglani fegyházra, 38 vádlott 3-7 évig terjedő fegyházbüntetést kapott, harmincegyet pedig felmentettek.

Sport

Obility—Szlávija 5:2 (2:2) Obility javára. Az első félidő 3-ik percében Mester gölt lő ellenfelének. A 8-ik percében Podgradzki kornerből gölt fejel. A 12-ik percében Oltyán kiszökéssel gölt ér el, míg Mester a 23-ik percében gólhelyezett labdával gölt lő s ezzel kiegyenliti ellenfelével a gólarányt. A Szlávija az első félidő végén elveszti jó játékosát, Horváthot, akit a bíró kiállított. A második félidőben Obility, két 11-esével, melyet Dadity lött s végül Nedity gólja megnyeri az Obility győzelmét. A mérkőzéssel Szlávija kiesett a győztesek sorából. A serleg döntőjét Kadima Obilitytal vasárnapon játsza le. Bíró: Cseleketity.

A serlegmérkőzést a Kadima és Schwäbische barátságos mérkőzése nyitotta meg, amely 4:3 (3:2) eredménnyel végződött a Kadima javára. Szép gólokat lött 18-asból Kovalszki és Joosz, aki kornerből fejel gölt ellenfelének, valamint a Schwäbische részéről Balázs, aki 16-osból védhetetlen gölt lött. Később Karácsonyi kiegyenliti a gól arányait a Kadimával. Az első félidő végén Joosz ad be gölt. A második félidő közepén Balázs 16-osból gölt ad be, mely után a Kadima Szarvast elveszti, akit a bíró kiállított. Tikárd gólja meghozza végül a Kadimának a győzelmet.

Befejeződtek az osztrák—magyar boxmérkőzések. Wienből jelentik: Az osztrák—magyar amatőr boxmérkőzéseket tegnap fejezték be Wienben. A mérkőzés kinos incidensbe fulladt, amennyiben a kisközép matchban szereplő Frankot, aki határozott fölényben volt az osztrák Thurussal szemben, az orvos indoklatlanul kiállította és harképtelennek nyilvánította. A boxszövetség a magyar részről jövő óvás alapján azonnal összeült, a mérkőzést megsemmisítette, illetve eldöntetlennek jelentette ki és újabb verseny kiírását rendelte el.

A többi sulyban különben a részletes eredmények a következők:

Légsúlyban: 1. Beregi (magyar), 2. Portusich (osztrák).

Pehelysúlyban: 1. Usprang (osztrák), 2. Erdős (magyar).

Könnyűsúlyban: 1. Vörös (magyar), 2. Werenackel (osztrák).

Középsúlyban: 1. Tokodi (magyar), 2. Decker (osztrák).

Budapest. Az elsőosztályu futballmérkőzések eredményei a következők:

MTK—Vac 3:1 (0:0).

FTC—NSC 0:0.

Vasas—BTC 6:0 (3:0).

UTE—KAC 0:0.

BEAC—Zugló 3:2 (2:1).

III. kerület—Törekvés 1:0 (0:0).

A bajnokság állása: MTK 25, Vac 19, FTC 18, NSC 16, KAC 15, MAFC 14, UTE 12, Törekvés 11, Zugló 9, BEAC 6.

Prágai Spárta—Szombathelyi AK 3:0 (3:0). Tizenöt esztendő óta ez az első cseh—magyar mérkőzés, amely az elsőrangú Spártának aranylag kisméretű győzelmével végződött.

Opštinsko poglavarstvo u Vel Gredi. Broj 415—1925. 425

Oglas.

Opštinsko poglavarstvo u Velikoj Gredi prodavaće dana **20. marta 1925. god u 10. sati pre podne** na javnoj dražbi, kod opštinske kuće 1 bika, 6 god. starog drvenosarenog i 2 komada nerasta za prilog neposobne, i to uz naplatu cene odmah u gotovome.

Velika Greda, 25. februara 1925.

Poglavarstvo Opštine.

**Szemüvegek**

minden kivitelben 435

SCHWAB ALBERT

órák, ékszerész és optikusnál
VELIKIBECSKEREKEN.

A legjobb fall- és zsebórák, modern, izléses ékszerek bő választéka. Javítások pontosan.

Jó házikoszt

olcsón kapható a
Bukovác házban

özv. Schubert Máriánál,
Fő-tér 630. 434

Krumenacker István

nyug. vasuti főfelügyelő vállal fuvarlevél felülvizsgálást és vasuti szállításból eredő mindennemű viselkedéseket (hiányok, sérülések és határidő túllépések).

Vel. Becskerek, Etvesova u. 5.

Ujságkihordót,

aki két órai munkával napi
30—40 dinárt kereshet,
felvesz a kiadóhivatal. 410

Üzlethelyiség átadó. 431

A belváros legforgalmasabb részén egy kisebb üzlethelyiség azonnal és kedvező feltételek mellett átadó. Bővebbet „BEGA”-hirdetőnél, a főpostával szemben.

Eladó 2000 db használt, jó gabonaszák

391
UD. JULIA LEVI I SINOVI
Velikibecskerek. Tel. 361.

Több évi gyakorlattal bíró tisztviselő

délutánra állást keres.

409 Cim a kiadóhivatalban.

Eladó 407**„Sech”-féle SIKSZITA,**

ötréti. Még rövid ideig
üzemben megtekinthető.

Pauli Sandor, hengermalom, Kevin

Beocsini portlandcement és darabos mész

állandóan raktáron

Özv. Guttman Jakabóé és Fiaival.

Vagonnál meszet közvetlen az égetőből olcsón szállítunk és beocsini portlandot igen olcsón, érkező hajórakományunkból.

Állandóan raktáron van és kívánságára házhoz szállítjuk a következő napilapokat és folyóiratokat:

Szerb nyelven:	Páztortüz	Hamburger Ill. Zeit.
Vreme 1—	Aller képes családi lapja 10—	Jugend 20—
Politika 1—		Die Kunst 50—
Zabavnik 2—	Francia nyelven:	Wild und Hund 15—
Ilustrovani List 3:50	Le Temps 4—	Deutsche Jägerzeitung 10—
Obzor 1:50	Le Petit Parisien 4—	Westermanns Monatshefte 50—
Vesele Novine 1—	Le Matin 4—	Wiener Bilder 6—
Dom i Svijet 7:50	Le Journal 4—	Das Interessante Blatt 6—
Koprive 3—	Journal des Debats 4—	
Zagrebački Sportski List 3—	L'Humanité 4—	Olasz nyelven:
Comodia 4—	Le Sourir 12—	Corriere della Sera 4—
Sport 4—	Journal Amusant 10—	Il Piccolo 4—
	La Vie Parisienne 12:50	
	Illustration 25—	Divatlapok:
	Paris Plaisir 20—	Die Schöne Wienerin 12—
Magyar nyelven:	Angol nyelven:	Record 12—
Torontál 1—	Daily Mail 4—	Toute la Mode 40—
Bácsmegeyi Napló (V. 3—)		Wäsche- und Handarbeitzeitung 10—
Délbácska 1:50	Német nyelven:	L'Elegante 25—
Világ 5—	Zagreber Tagblatt 2—	Die Dame 30—
Esti Kurir (V. 6—)	Elegante Welt 25—	Blatt der Hausfrau 8—
	Neue Freie Presse 5—	Wiener Mode 15—
Pesti Tőzsde (V. 5—)	Neues Wiener Journal 5—	Chiffon 25—
Tőzsdei Hírlap 3—		Grande Mode 45—
Aradi Közlöny 2—	Newe Zeit 1—	Juno 55—
	Temesvarer Volksblatt 2—	Star 60—
Autó (V. 3—)	Beigen 30—	Modenwelt 15—
Egyenlőség 8—	Sport im Bild 25—	La Vraie Mode 16—
A Szellem 15—	Die Börse 10—	La Coupe Exquise 50—
Borszem Jankó 8—	Fliegende Blätter 6—	Praktische Berlinerin 12—
Színházi Élet 15—	Ost und Süd 4—	Paris Mode 30—
Tolnai Világlapja 15—	Moderne Welt 20—	Paris Elegant 40—
Futibusz 6—	Das Illustrierte Blatt 6—	
Nemzeti Sport 3—	Die Fackel 30—	Időszaki füzetek:
Sporthírlap 4—	Lustige Blätter 12—	Nick Carter 5—
Jugoszláv Sportélet 3—	Meggendorfer 6—	Buffalo Bill 5—
Caviár 6—	Die Woche 14—	Indiánus történetek 4—
Ma Este 15—	Junggeselle 25—	Ullstein: Die span- nenden Bücher 10—
En Ujságom 6—	Fussball 10—	Ullstein: Romane 20—
Magyar Lányok 8—	Der Kicker 8—	Kronenbücher 16—
Uj idők (kettős füzet) 20—	Berliner Ill. Zeitung 7—	
Az Ojság 5—		

Árak dinárban értendők. (V. = vasárnapi szám.)
Ezeket kívül kívánságra bármely napilap és folyóirat nálunk eredeti áron kapható.

„Orient”

hírlapterjesztő vállalat V. Becskerek, Aleksandrova u. 5.
Hirdetéseket felveszünk eredeti kiadóhivatali áron a világ bármely lapja részére. 1458